

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

MAESTRÍA EN LINGÜÍSTICA APLICADA A LA ENSEÑANZA DE LENGUAS
EXTRANJERAS

1.-Clave y nombre de la Unidad de Aprendizaje

MLAEILEAP12 Tecnologías de la Información y la Comunicación en lenguas extranjeras y educación bilingüe

2.- Frecuencia Semanal: horas de trabajo presencial:

3.- Horas de trabajo extra aula por semana:

4.- Modalidad: Escolarizada No escolarizada Mixto

5.- Periodo académico: Semestral Trimestral Modular

6.- LGAC: Revisar líneas del CA: LINGÜÍSTICA APLICADA / LENGUA Y CULTURA

7.- Ubicación semestral:

8.- Área Curricular: Formación Divulgación Investigación Libre elección

9.- Créditos:

10.- Requisito:

11.- Fecha de elaboración:

12.- Fecha de la última actualización:

13.-Responsable (es) del diseño:

14.- Perfil de egreso vinculado a la Unidad de Aprendizaje:

15.- Los y las egresadas de esta maestría adquieren competencias y habilidades generales y específicas para la enseñanza de las lenguas y también para hacer investigación en el campo de las lenguas. Esta unidad de aprendizaje les permitirá conocer los instrumentos electrónicos básicos para acceder a información académica seria, rigurosa y confiable en el campo de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas y de la enseñanza bilingüe. También aprenderá a localizar fuentes de información de recursos para el diseño de materiales educativos con base en materiales auténticos y a utilizar las tecnologías disponibles en el aula para mejorar su práctica aulística.

Declaración de la competencia general vinculada a la unidad de aprendizaje	Evidencia
CI: Maneja las tecnologías de la información y la comunicación como herramienta para el acceso a la información y su transformación en conocimiento, así como para el aprendizaje y trabajo colaborativo con técnicas de vanguardia que le permitan su participación constructiva en la sociedad.	Localiza sitios electrónicos de interés académico para la enseñanza y el aprendizaje de lenguas y para la enseñanza bilingüe. Prepara un listado con las direcciones electrónicas confiables.
CI: Utiliza un segundo idioma, preferentemente el inglés, con claridad y corrección para comunicarse en contextos cotidianos, académicos, profesionales y científicos.	Los sitios en los que busca información académica de interés deben incluir sitios en inglés (80%) y sitios en español (20%).
CI: Utiliza los métodos y técnicas de investigación tradicionales y de vanguardia para el desarrollo de su trabajo académico, el ejercicio de su profesión y la generación de conocimientos.	Al utilizar la tecnología estará usando métodos de vanguardia. Descubrirá Revistas especializadas de libre acceso en índices como el REDALYC.
CIS: Interviene frente a los retos de la sociedad contemporánea en lo local y global con actitud crítica y compromiso humano, académico y profesional para contribuir a consolidar el bienestar general y el desarrollo sustentable.	Podrá intercambiar materiales, artículos académicos y puntos de vista sobre asuntos de interés en blogs y discusiones. Podrá llevar a las aulas de su trabajo o de su contexto los materiales encontrados o diseñados en esta unidad de aprendizaje.

16.- Competencias específicas y nivel de dominio a que se vincula la unidad de aprendizaje:

Competencia Específica	Nivel I Inicial	Evidencia	Nivel II Básico	Evidencia	Nivel III Autónomo	Evidencia	Nivel IV Estratégico	Evidencia
<p>CESP2 Diagnosticar problemas educativos en el campo de las lenguas a partir de modelos teórico-técnicos recientes para aplicar el conocimiento a la realidad.</p> <p>CESP10 Analizar la realidad educativa en el campo de las lenguas de forma crítica para valorar la pertinencia de las propuestas educativas.</p>	Decidir sobre un problema aulístico en Enseñanza de Inglés (EFL) para buscar teorías y soluciones que lo puedan resolver.	Redacción de 2 páginas explicando el problema.	Determinar las palabras clave que definen el problema.	Localiza sitios de interés con materiales académicos y analiza posibles soluciones para el problema propuestas en los artículos.	Elige los materiales adecuados y propone un plan de aplicación de la solución	Presenta Plan de Solución y lo aplica.	Reporta sus evidencias y reflexiones sobre el resultado de la aplicación del plan en un documento de 4 páginas.	
CESP3 Solucionar problemas en la práctica docente por	Decidir sobre un problema aulístico en	Planteamiento de un problema	Determinar las palabras clave para la	Diseña materiales auténticos para	Redacta un plan de clase que	En su propia aula bilingüe o	Reporta sus evidencias y reflexiones	

medio de propuestas para integrar la teoría con la práctica. CESP5 Aplicar metodologías de la enseñanza de lenguas, asumiendo una postura analítica, para fundamentar propuestas didácticas.	Enseñanza Bilingüe para buscar teorías y soluciones que lo puedan resolver.	aulístico con base en su experiencia o en la experiencia de algún par en el contexto de la Ed bilingüe.	búsqueda de soluciones en sitios académicos en el internet.	enseñanza de contenidos (Matemáticas, C Naturales o C Sociales)	incorpore ideas y materiales. Agrega las instrucciones sobre su uso para otros docentes que deseen utilizarlo.	en la de su par aplica el Plan de Clase diseñado y los materiales de apoyo para un área de contenido	sobre el resultado de la aplicación del plan de clase y de los materiales en un documento de 4 páginas.	
CESP11 Mostrar iniciativa responsabilizándose de su formación académica para su superación.	Distingue entre sitios informales y sitios académicos para apoyar el campo de las lenguas.	Produce un manual con recomendaciones sobre los mejores sitios para apoyar la enseñanza y el aprendizaje de lenguas y la educación bilingüe.	Reconoce los retos en la enseñanza bilingüe.	Produce un manual con recomendaciones sobre los mejores sitios académicos para apoyar la enseñanza bilingüe.	Produce un blog que integra los dos manuales.	Envía de regalo a sus pares en el campo de EFL y de BE la liga que integra los dos manuales.	Observa y prepara estadísticas sobre las visitas al blog y los comentarios de sus pares.	

17.- Contenido de la Unidad:

- The role of computers in language learning.
- Getting the basic tools (student password to access digital libraries within UANL databases)
- Using searching engines to find electronic journals (protocols, access, journals, resources within the UANL).
- Reading, discussing and reflecting on the uses of technology for
 - for distance learning and open learning
 - learning on line/teaching on line
 - for autonomous learning
 - for language learning
 - for blended learning
 - the language classroom
- Using and evaluating a CALL programme for language learning
- Choosing and evaluating a CALL programme for use in the classroom
- finding and evaluating EFL websites for teachers (ELT Journal, searchEnglish)
- Subscribing to a special interest group (ELTecs,etc.)
- finding and evaluating websites for learners (Dave’s ESL café, ePAL)
- Choosing and evaluating an internet tool for use in the classroom
- Preparing a lesson plan integrating technology for EFL
- Implementing the lesson plan in a language classroom (CR)
- Reflecting on and improving the use of EFL technology in the CR.

18.- Producto integrador de aprendizaje:

Son dos los productos que integran el aprendizaje. A elegir entre:

- A. El Manual del Maestro que integra la evaluación de los sitios y materiales disponibles para apoyo de en ELEX y EB.
- B. EL Manual del Maestro que integra planes de clase y materiales diseñados para el aula ELEX.
- C. El Manual del Maestro que integra planes de clase y materiales para el aula EB a partir de materiales auténticos localizados en la red.
- D. El blog que integra los dos manuales y los materiales diseñados.

19.- Fuentes de apoyo y consulta:

Adams, A. & Brindley, S. (2007) Teaching Secondary English with ICT.

Albirini, A. (2009) Teacher's attitudes to ICT Implementation in Schools: The Case of Syrian EFL Teachers.

Andersen, T. (2011) The Role of ICT in the teaching of English as a Foreign Language (EFL): A study of ICT use and patterns of associated factors in Norwegian Secondary Schools.

Evans, M (2011) Foreign Language Learning with Digital Technology.

Lund, A. (2009) The teacher as interface: Teachers of EFL in ICT-rich environments: Beliefs, Practices, and Appropriation.

Otros:

Bush, M. and Terry, R. (1997). Technology-enhanced language learning. Chicago: NTC/Contemporary Publishing Group.

Higgins, John (1995) Computers and English Language Learning. Oxford: Intellect Ltd.

Laurillard, D. (1993) Rethinking university teaching: A framework for the effective use of educational technology. London: Routledge.

Levy, M. Computer-assisted language learning: Context and conceptualization. Oxford: OUP.

Lightbown, N. & N. Spada (1993). How languages are learned. Oxford: OUP.

Pennington, M. C. and Stevens, V. (Eds.) (1992) Computers in Applied Linguistics: An international Perspective. Clevedon, Avon: Multilingual Matters.

Rivers, W. M. (Ed.) (1987) Interactive Language Teaching. Cambridge: CUP.

Sperling, Dave (1998) David Sperling's Internet Guide. New Jersey: Prentice Hall.

Walker, Lesley (2001) *Collaboration and the role of learner strategies in promoting second language acquisition in tandem learning partnerships* in Coleman, J. Ferney, D. Head, D. and Rix, R. Language learning futures: Issues and strategies for modern languages provision in higher education.

